

# Eiropas Savienības Oficiālais Vēstnesis

L 254



Izdevums  
latviešu valodā

## Tiesību akti

56. sējums  
2013. gada 26. septembris

Saturs

### II Nelegislatīvi akti

#### REGULAS

- ★ Komisijas Īstenošanas regula (ES) Nr. 922/2013 (2013. gada 25. septembris), ar ko atver Savienības tarifu kvotas Nikaragvas izcelsmes lauksaimniecības produktiem un paredz to pārvaldību 1
- ★ Komisijas Īstenošanas regula (ES) Nr. 923/2013 (2013. gada 25. septembris), ar ko atver Savienības tarifu kvotas Panamas izcelsmes lauksaimniecības produktiem un paredz to pārvaldību 3
- ★ Komisijas Īstenošanas regula (ES) Nr. 924/2013 (2013. gada 25. septembris), ar ko atver Savienības tarifu kvotas Centrālamerikas izcelsmes lauksaimniecības produktiem un paredz to pārvaldību ..... 6
- ★ Komisijas Īstenošanas regula (ES) Nr. 925/2013 (2013. gada 25. septembris), ar kuru groza I pielikumu Regulai (EK) Nr. 669/2009, ar ko īsteno Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 882/2004 saistībā ar dzīvnieku barības un pārtikas, kas nav dzīvnieku izcelsmes barība un pārtika, pastiprinātu importa oficiālo kontroli <sup>(1)</sup> ..... 12

Komisijas Īstenošanas regula (ES) Nr. 926/2013 (2013. gada 25. septembris), ar kuru nosaka standarta importa vērtības atsevišķu veidu augļu un dārzeņu ieviešanas cenas noteikšanai ..... 20

Cena: EUR 3

(Turpinājums nākamajā lappusē)

(<sup>1</sup>) Dokuments attiecas uz EEZ

# LV

Tiesību akti, kuru virsraksti ir gaišajā drukā, attiecas uz kārtējiem jautājumiem lauksaimniecības jomā un parasti ir spēkā tikai ierobežotu laika posmu.

Visu citu tiesību aktu virsraksti ir tumšajā drukā, un pirms tiem ir zvaigznīte.

**Paziņojums lasītājiem – Padomes Regula (ES) Nr. 216/2013 (2013. gada 7. marts) par Eiropas Savienības Oficiālā Vēstneša elektronisko publikāciju** (sk. aizmugurējā vāka iekšpusē)

**Paziņojums lasītājiem – veids, kādā izdara atsauces uz tiesību aktiem** (sk. aizmugurējā vāka iekšpusē)



## II

(Nelegislatīvi akti)

## REGULAS

## KOMISIJAS ĪSTENOŠANAS REGULA (ES) Nr. 922/2013

(2013. gada 25. septembris),

**ar ko atver Savienības tarifu kvotas Nikaragvas izcelsmes lauksaimniecības produktiem un paredz to pārvaldību**

EIROPAS KOMISIJA,

piešķirtajām tarifu koncesijām, pielikumā minētajiem produktiem būtu jāpievieno nolīgumā paredzētais izcelsmes apliecinājums.

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Padomes 2012. gada 25. jūnija Lēmumu 2012/734/ES par to, lai Eiropas Savienības vārdā parakstītu Nolīgumu, ar ko izveido asociāciju starp Eiropas Savienību un tās dalībvalstīm, no vienas puses, un Centrālameriku, no otras puses, un provizoriski piemērotu tā IV daļu par tirdzniecības jautājumiem <sup>(1)</sup>, un jo īpaši tā 6. pantu,

tā kā:

(1) Ar Lēmumu 2012/734/ES ir dotas pilnvaras Savienības vārdā parakstīt Nolīgumu, ar ko izveido asociāciju starp Eiropas Savienību un tās dalībvalstīm, no vienas puses, un Centrālameriku, no otras puses ("nolīgums"). Saskaņā ar Lēmumu 2012/734/ES šis nolīgums jāpiemēro provizoriski, kamēr nav pabeigtas procedūras tā noslēgšanai. Nolīgumu provizoriski piemēro no 2013. gada 1. augusta.

(2) Nolīguma I pielikuma 2. papildinājums attiecas uz ES importa tarifu kvotām Centrālamerikas izcelsmes precēm. Viena tarifu kvota ir piešķirta konkrēti Nikaragvai. Tādēļ nepieciešams atvērt tarifu kvotu šiem produktiem. Tarifu kvota būtu jāpārvalda, ievērojot rindas kārtības principu saskaņā ar Komisijas 1993. gada 2. jūlija Regulu (EEK) Nr. 2454/93, ar ko nosaka īstenošanas noteikumus Padomes Regulai (EEK) Nr. 2913/92 par Kopienas Muitas kodeksa izveidi <sup>(2)</sup>. Lai gūtu labumu no minētajā regulā

(3) Padomes 1987. gada 23. jūlija Regulas (EEK) Nr. 2658/87 par tarifu un statistikas nomenklatūru un kopējo muitas tarifu <sup>(3)</sup>, kas grozīta ar Komisijas Īstenošanas regulu (ES) Nr. 927/2012 <sup>(4)</sup>, I pielikumā ir iekļauti jauni KN kodi, kas ir atšķirīgi no nolīgumā minētajiem. Tādēļ jaunie kodi būtu jāatspoguļo šīs regulas pielikumā.

(4) Tā kā nolīgumu piemēro no 2013. gada 1. augusta, šī regula būtu jāpiemēro no tās pašas dienas.

(5) Šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Muitas kodeksa komitejas atzinumu,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

## 1. pants

Nikaragvas izcelsmes precēm, kas ir uzskaitītas pielikumā, atver Savienības tarifu kvotu.

## 2. pants

Šīs regulas pielikumā norādītās tarifu kvotas ietvaros atceļ muitas nodokļus, kas piemērojami pielikumā uzskaitīto Nikaragvas izcelsmes preču importam Savienībā.

## 3. pants

Pielikumā minētajiem produktiem pievieno izcelsmes apliecinājumu, kā paredzēts nolīguma II pielikuma 3. papildinājumā.

<sup>(1)</sup> OV L 346, 15.12.2012., 1. lpp.

<sup>(2)</sup> OV L 253, 11.10.1993., 1. lpp.

<sup>(3)</sup> OV L 256, 7.9.1987., 1. lpp.

<sup>(4)</sup> OV L 304, 31.10.2012., 1. lpp.

## 4. pants

Pielikumā minēto tarifu kvotu Komisija pārvalda saskaņā ar Regulas (EEK) Nr. 2454/93 308.a līdz 308.c pantu.

## 5. pants

Šī regula stājas spēkā trešajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

To piemēro no 2013. gada 1. augusta.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2013. gada 25. septembrī

Komisijas vārdā –  
priekšsēdētājs  
José Manuel BARROSO

## PIELIKUMS

Neatkarīgi no kombinētās nomenklatūras interpretācijas noteikumiem produktu apraksta formulējums uzskatāms vienīgi par informatīvu, preferenču sistēmas darbības jomu atbilstīgi šim pielikumam nosakot pēc tiem KN kodiem, kas ir spēkā šīs regulas pieņemšanas laikā.

Kārtas nr.	KN kods	Preču apraksts	Kvotas periods	Gada kvotas apjoms (tīrsvars tonnās, ja nav norādīts citādi)
09.7315	0201 0202	Liellopu gaļa, svaiga, dzesināta vai saldēta	No 1.8.2013. līdz 31.12.2013.	209 <sup>(1)</sup>
			No 1.1. līdz 31.12.2014. un katram periodam pēc tam no 1.1. līdz 31.12.	525 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>

<sup>(1)</sup> Izteikts liemeņu svara ekvivalentā šādi: 100 kilogrami gaļas ar kauliem ir ekvivalenti 70 kilogramiem atkaulotas gaļas.

<sup>(2)</sup> Sākot no 2015. gada 1. janvāra, katru gadu palielina par 25 tonnām.

## KOMISIJAS ĪSTENOŠANAS REGULA (ES) Nr. 923/2013

(2013. gada 25. septembris),

ar ko atver Savienības tarifu kvotas Panamas izcelsmes lauksaimniecības produktiem un paredz to pārvaldību

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Padomes 2012. gada 25. jūnija Lēmumu 2012/734/ES par to, lai Eiropas Savienības vārdā parakstītu Nolīgumu, ar ko izveido asociāciju starp Eiropas Savienību un tās dalībvalstīm, no vienas puses, un Centrālameriku, no otras puses, un provizoriski piemērotu tā IV daļu par tirdzniecības jautājumiem<sup>(1)</sup>, un jo īpaši tā 6. pantu,

tā kā:

- (1) Ar Lēmumu 2012/734/ES ir dotas pilnvaras Savienības vārdā parakstīt Nolīgumu, ar ko izveido asociāciju starp Eiropas Savienību un tās dalībvalstīm, no vienas puses, un Centrālameriku, no otras puses (turpmāk "nolīgums"). Saskaņā ar Lēmumu 2012/734/ES šis nolīgums jāpiemēro provizoriski, kamēr nav pabeigtas procedūras tā noslēgšanai. Nolīgumu provizoriski piemēro no 2013. gada 1. augusta.
- (2) Nolīguma I pielikuma 2. papildinājums attiecas uz ES importa tarifu kvotām Centrālamerikas izcelsmes precēm. Divas tarifu kvotas ir piešķirtas konkrēti Panamai. Tādēļ jāatver tarifu kvotas šādiem produktiem.
- (3) Kvotas būtu jāpārvalda, ievērojot rindas kārtības principu saskaņā ar Komisijas 1993. gada 2. jūlija Regulu (EEK) Nr. 2454/93, ar ko nosaka īstenošanas noteikumus Padomes Regulai (EEK) Nr. 2913/92 par Kopienas Muitas kodeksa izveidi<sup>(2)</sup>. Lai gūtu labumu no minētajā regulā piešķirtajām tarifu koncesijām, pielikumā minētajiem produktiem jāpievieno nolīgumā paredzētais izcelsmes apliecinājums. Padomes 1987. gada 23. jūlija Regulas (EEK) Nr. 2658/87 par tarifu un statistikas nomenklatūru

un kopējo muitas tarifu<sup>(3)</sup>, kas grozīta ar Komisijas Īstenošanas regulu (ES) Nr. 927/2012<sup>(4)</sup>, I pielikumā ir iekļauti jauni KN kodi, kas ir atšķirīgi no nolīgumā minētajiem. Tāpēc jaunie kodi būtu jāatspoguļo šīs regulas pielikumā.

- (4) Tā kā nolīgumu piemēro no 2013. gada 1. augusta, šī regula būtu jāpiemēro no tās pašas dienas.
- (5) Šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Muitas kodeksa komitejas atzinumu,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

## 1. pants

Panamas izcelsmes precēm, kas ir uzskaitītas pielikumā, atver Savienības tarifu kvotas.

## 2. pants

Šīs regulas pielikumā norādīto tarifu kvotu ietvaros atceļ muitas nodokļus, kas piemērojami pielikumā uzskaitīto Panamas izcelsmes preču importam Savienībā.

## 3. pants

Pielikumā minētajiem produktiem pievieno izcelsmes apliecinājumu, kā paredzēts nolīguma II pielikuma 3. papildinājumā.

## 4. pants

Regulas pielikumā minētās tarifu kvotas pārvalda Komisija saskaņā ar Regulas (EEK) Nr. 2454/93 308.a līdz 308.c pantu.

## 5. pants

Šī regula stājas spēkā trešajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

To piemēro no 2013. gada 1. augusta.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Brisele, 2013. gada 25. septembrī

Komisijas vārdā –  
priekšsēdētājs  
José Manuel BARROSO

(1) OV L 346, 15.12.2012., 1. lpp.

(2) OV L 253, 11.10.1993., 1. lpp.

(3) OV L 256, 7.9.1987., 1. lpp.

(4) OV L 304, 31.10.2012., 1. lpp.

## PIELIKUMS

Neatkarīgi no kombinētās nomenklatūras interpretācijas noteikumiem produktu apraksta formulējums uzskatāms vienīgi par informatīvu, preferenču sistēmas darbības jomu atbilstīgi šim pielikumam nosakot pēc tiem KN kodiem, kas ir spēkā šīs regulas pieņemšanas laikā.

Kārtas nr.	KN kods	Preču apraksts	Kvotas periods	Gada kvotas apjoms (tīrsvars tonnās, ja nav norādīts citādi)
09.7310	2208 40 51 2208 40 99	Rums un citi alkoholiskie dzērieni, kas iegūti, destilējot raudzētus cukurniedru produktus, tarā ar tilpumu vairāk nekā divi litri	No 1.8.2013. līdz 31.12.2013.	417 hektolitru (izteikti tīra alkohola ekvivalentā)
			No 1.1. līdz 31.12.2014. un katram periodam pēc tam no 1.1. līdz 31.12.	1 050 hektolitru (izteikti tīra alkohola ekvivalentā) <sup>(1)</sup>
09.7311	1701 13 1701 14 1701 91 1701 99	Cukurniedru vai cukurbiešu cukurs un ķīmiski tīra saharoze cietā formā, kas nav jēlcukurs un kas nesatur aromatizējošas vielas vai krāsvielas	No 1.8.2013. līdz 31.12.2013.	5 000 (izteiktas jēlcukura ekvivalentā)
	1702 30	Glikoze un glikozes sīrups, kas nesatur fruktozi vai sausā veidā satur mazāk par 20 % no svara fruktozes	No 1.1. līdz 31.12.2014. un katram periodam pēc tam no 1.1. līdz 31.12.	12 360 (izteiktas jēlcukura ekvivalentā) <sup>(2)</sup>
	1702 40 90	Glikoze un glikozes sīrups, izņemot izoglikozi, kas sausā veidā satur vismaz 20 % no svara, bet mazāk par 50 % no svara fruktozes, neskaitot invertcukuru		
	1702 50	Ķīmiski tīra fruktoze		
	1704 90 99	Citi cukura konditorejas izstrādājumi, kas nesatur kakao		
	1702 90 30 1702 90 50 1702 90 71 1702 90 75 1702 90 79 1702 90 80 1702 90 95	Citādi produkti, ieskaitot invertcukuru un citus cukurus, un cukura sīrupa maisījumus, kas sausā veidā satur 50 % no svara fruktozes, izņemot ķīmiski tīru maltozi		
	1806 10 30 1806 10 90	Kakao pulveris, kas satur 65 % no svara vai vairāk saharozes vai izoglikozes, kas izteikta kā saharoze		
	ex 1806 20 95	Citi izstrādājumi briketēs, plātnītēs vai tāfelītēs, kuru masa lielāka par 2 kg, vai šķidrā, pastas, pulvera, granulu veidā vai citādā nefasētā veidā, konteineros vai tiešajā iepakojumā ar tilpību lielāku par 2 kg, kas satur mazāk nekā 18 % no svara kakao sviesta un satur 70 % no svara vai vairāk saharozes		
	ex 1806 90 90	Cita veida šokolāde un izstrādājumi ar kakao piedevu, kas satur 70 % vai vairāk no svara saharozes (ieskaitot invertcukuru, kas izteikts kā saharoze)		

Kārtas nr.	KN kods	Preču apraksts	Kvotas periods	Gada kvotas apjoms (tīrsvars tonnās, ja nav norādīts citādi)
	1901 90 99	Pārējie pārtikas izstrādājumi no miltiem, putrainiem, rupja maluma miltiem, cietes vai iesala ekstrakta, kas nesatur kakao vai pilnīgi attaukotā vielā satur mazāk par 40 % kakao; pārtikas izstrādājumi no izejvielām, kas minētas KN pozīcijās 0401 līdz 0404, kas pēc svara pilnīgi attaukotā vielā nesatur vai satur mazāk nekā 5 % kakao		
	2006 00 31 2006 00 38	Dārzeni, augļi (izņemot tropiskos augļus un ingveru), rieksti (izņemot tropu riekstus), augļu mizas un citādas augu daļas, konservētas cukurā (žāvētas, iecukurotas vai glazētas)		
	2007 91 10 2007 99 20 2007 99 31 2007 99 33 2007 99 35 2007 99 39	Džemi, augļu žeļejas, marmelādes, augļu vai riekstu biezenis un augļu vai riekstu pasta, kas iegūti karsējot		
	ex 2009	Augļu sulas (izņemot tomātu sulu, tropu augļu sulas un tropu augļu sulu maisījumus) un dārzena sulas, kuru vērtība nepārsniedz EUR 30 par 100 kg tīrā svara, neraudzētas un bez spirta piedevas, kurām pievienotā cukura saturs pārsniedz 30 % no svara		
	ex 2101 12 98 ex 2101 20 98	Izstrādājumi uz kafijas, tējas vai mates bāzes, kas satur 70 % no svara vai vairāk saharozes		
	ex 2106 90 98	Citi pārtikas izstrādājumi, kas citur nav minēti un kas satur 70 % no svara vai vairāk saharozes		
	3302 10 29	Smaržvielu maisījumi un maisījumi uz vienas vai vairāku šādu vielu bāzes, kurus izmanto dzērienu rūpniecībā un kas satur visus aromatizētājus, kuri raksturīgi kādam dzērienam, ar faktisko spirta tilpumkoncentrāciju ne lielāku par 0,5 %		

(<sup>1</sup>) Sākot no 2015. gada 1. janvāra, katru gadu palielina par 50 hektoltriem (izteiktiem tīra alkohola ekvivalentā).

(<sup>2</sup>) Sākot no 2015. gada 1. janvāra, katru gadu palielina par 360 tonnām (izteiktām jēlcukura ekvivalentā).

**KOMISIJAS ĪSTENOŠANAS REGULA (ES) Nr. 924/2013****(2013. gada 25. septembris),****ar ko atver Savienības tarifu kvotas Centrālamerikas izcelsmes lauksaimniecības produktiem un  
paredz to pārvaldību**

EIROPAS KOMISIJA,

927/2012 <sup>(4)</sup>, I pielikumā ir iekļauti jauni KN kodi, kas ir atšķirīgi no nolīgumā minētajiem. Tāpēc jaunie kodi būtu jāatspoguļo šīs regulas pielikumā.

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

(4) Tā kā nolīgumu piemēro no 2013. gada 1. augusta, šī regula būtu jāpiemēro no tās pašas dienas.

ņemot vērā Padomes 2012. gada 25. jūnija Lēmumu 2012/734/ES par to, lai Savienības vārdā parakstītu Nolīgumu, ar ko izveido asociāciju starp Eiropas Savienību un tās dalībvalstīm, no vienas puses, un Centrālameriku, no otras puses, un provizoriski piemērotu tā IV daļu par tirdzniecības jautājumiem <sup>(1)</sup>, un jo īpaši tā 6. pantu,

(5) Šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Muitas kodeksa komitejas atzinumu,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

tā kā:

*1. pants*

Centrālamerikas izcelsmes precēm, kas ir uzskaitītas pielikumā, atver Savienības tarifu kvotas.

(1) Ar Lēmumu 2012/734/ES ir dotas pilnvaras Eiropas Savienības vārdā parakstīt Nolīgumu, ar ko izveido asociāciju starp Eiropas Savienību un tās dalībvalstīm, no vienas puses, un Centrālameriku, no otras puses (turpmāk "nolīgums"). Saskaņā ar Lēmumu 2012/734/ES šis nolīgums jāpiemēro provizoriski, kamēr nav pabeigtas procedūras tā noslēgšanai. Nolīgumu provizoriski piemēro no 2013. gada 1. augusta.

*2. pants*

Šīs regulas pielikumā norādīto tarifu kvotu ietvaros atceļ muitas nodokļus, kas piemērojami pielikumā uzskaitīto Centrālamerikas izcelsmes preču importam Savienībā.

(2) Nolīguma I pielikuma 2. papildinājums attiecas uz ES importa tarifu kvotām Centrālamerikas izcelsmes precēm. Tādēļ jāatver tarifu kvotas šādiem produktiem.

*3. pants*

Pielikumā minētajiem produktiem pievieno izcelsmes apliecinājumu, kā paredzēts nolīguma II pielikuma 3. papildinājumā.

(3) Tarifu Komisijai kvotas būtu jāpārvalda, ievērojot rindas kārtības principu saskaņā ar Komisijas 1993. gada 2. jūlija Regulu (EEK) Nr. 2454/93, ar ko nosaka īstenošanas noteikumus Padomes Regulai (EEK) Nr. 2913/92 par Kopienas Muitas kodeksa izveidi <sup>(2)</sup>. Lai gūtu labumu no minētajā regulā piešķirtajām tarifu koncesijām, pielikumā minētajiem produktiem būtu jāpievieno nolīgumā paredzētais izcelsmes apliecinājums. Padomes 1987. gada 23. jūlija Regulas (EEK) Nr. 2658/87 par tarifu un statistikas nomenklatūru un kopējo muitas tarifu <sup>(3)</sup>, kas grozīta ar Komisijas Īstenošanas regulu (ES) Nr.

*4. pants*

Regulas pielikumā minētās tarifu kvotas pārvalda Komisija saskaņā ar Regulas (EEK) Nr. 2454/93 308.a līdz 308.c pantu.

*5. pants*

Šī regula stājas spēkā trešajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

To piemēro no 2013. gada 1. augusta.

<sup>(1)</sup> OV L 346, 15.12.2012., 1. lpp.

<sup>(2)</sup> OV L 253, 11.10.1993., 1. lpp.

<sup>(3)</sup> OV L 256, 7.9.1987., 1. lpp.

<sup>(4)</sup> OV L 304, 31.10.2012., 1. lpp.



Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2013. gada 25. septembrī

*Komisijas vārdā –  
priekšsēdētājs*  
José Manuel BARROSO

---

## PIELIKUMS

Neatkarīgi no kombinētās nomenklatūras interpretācijas noteikumiem produktu apraksta formulējums uzskatāms vienīgi par informatīvu, preferenču sistēmas darbības jomu atbilstīgi šim pielikumam nosakot pēc tiem KN kodiem, kas ir spēkā šīs regulas pieņemšanas laikā.

Kārtas nr.	KN kods	Preču apraksts	Kvotas periods	Gada kvotas apjoms (tīrsvars tonnās, ja nav norādīts citādi)
09.7300	0201 0202	Liellopu gaļa, svaiga, dzesināta vai saldēta	No 1.8.2013. līdz 31.12.2013.	3 959 <sup>(1)</sup>
			No 1.1. līdz 31.12.2014. un katram periodam pēc tam no 1.1. līdz 31.12.	9 975 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>
09.7301	0703 20	Ķiploki	No 1.8.2013. līdz 31.12.2013.	230
			No 1.1. līdz 31.12.2014. un katram periodam pēc tam no 1.1. līdz 31.12.	550
09.7302	0711 51  2003 10	Īslaicīgai glabāšanai iekonservētas <i>Agaricus</i> ģints sēnes, kas nav derīgas tūlītējai lietošanai pārtikā  <i>Agaricus</i> ģints sēnes, sagatavotas vai konservētas, bet ne etiķi vai etiķskābē	No 1.8.2013. līdz 31.12.2013.	115
			No 1.1. līdz 31.12.2014. un katram periodam pēc tam no 1.1. līdz 31.12.	275
09.7303	1006 20 15 1006 20 17 1006 20 96 1006 20 98  1006 30 25 1006 30 27 1006 30 46 1006 30 48 1006 30 65 1006 30 67 1006 30 96 1006 30 98	Lobīti rīsi, garengraudu    Daļēji slīpēti vai pilnīgi noslīpēti rīsi, garengraudu	No 1.8.2013. līdz 31.12.2013.	8 334
			No 1.1. līdz 31.12.2014. un katram periodam pēc tam no 1.1. līdz 31.12.	21 000 <sup>(3)</sup>
09.7304 <sup>(4)</sup>	2208 40 51 2208 40 99	Rums un citi alkoholiskie dzērieni, kas iegūti, destilējot raudzētus cukurniedru produktus, tarā ar tilpumu vairāk nekā divi litri	No 1.8.2013. līdz 31.12.2013.	2 917 hektolitru (izteikti tīra alkohola ekvivalentā)
			No 1.1. līdz 31.12.2014. un katram periodam pēc tam no 1.1. līdz 31.12.	7 300 hektolitru (izteikti tīra alkohola ekvivalentā) <sup>(5)</sup>

Kārtas nr.	KN kods	Preču apraksts	Kvotas periods	Gada kvotas apjoms (tīrsvars tonnās, ja nav norādīts citādi)
09.7305	0710 40	Cukurkukurūza	No 1.8.2013. līdz 31.12.2013.	600
	0711 90 30			No 1.1. līdz 31.12.2014. un katram periodam pēc tam no 1.1. līdz 31.12.
	2001 90 30			
	2004 90 10			
	2005 80			
09.7306	1108 14 00	Manioka ciete	No 1.8.2013. līdz 31.12.2013.	2 084
			No 1.1. līdz 31.12.2014. un katram periodam pēc tam no 1.1. līdz 31.12.	5 000
09.7307 <sup>(4)</sup>	1701 13	Cukurniedru vai cukurbiešu cukurs un ķīmiski tīra saharoze cietā formā, kas nav jēlcukurs un kas nesatur aromati- zējošas vielas vai krāsvielas	No 1.8.2013. līdz 31.12.2013.	62 500 (izteiktas jēlcukura ekviva- lentā)
	1701 14			
	1701 91			
	1701 99			
	1702 30	Glikoze un glikozes sīrups, kas nesatur fruktozi vai sausā veidā satur mazāk par 20 % no svara fruktozes	No 1.1. līdz 31.12.2014. un katram periodam pēc tam no 1.1. līdz 31.12.	154 500 (izteiktas jēlcu- kura ekvivalen- tā) <sup>(7)</sup>
	1702 40 90	Glikoze un glikozes sīrups, izņemot izoglikozi, kas sausā veidā satur vismaz 20 % no svara, bet mazāk par 50 % no svara fruktozes, neskaitot invertcukuru		
	1702 50	Ķīmiski tīra fruktoze		
	1704 90 99	Citi cukura konditorejas izstrādājumi, kas nesatur kakao		
	1702 90 30	Citādi produkti, ieskaitot invertcukuru un citus cukurus, un cukura sīrupa maisījumus, kas sausā veidā satur 50 % no svara fruktozes, izņemot ķīmiski tīru maltozi		
	1702 90 50			
	1702 90 71			
	1702 90 75			
	1702 90 79			
	1702 90 80			
1702 90 95				
1806 10 30	Kakao pulveris, kas satur 65 % no svara vai vairāk saharozes vai izogliko- zes, kas izteikta kā saharoze			
1806 10 90				
ex 1806 20 95	Citi izstrādājumi briketēs, plātnītēs vai tāfelītēs, kuru masa lielāka par 2 kg, vai šķidrā, pastas, pulvera, granulu veidā vai citādā nefasētā veidā, kontei- neros vai tiešajā iepakojumā ar tilpību lielāku par 2 kg, kas satur mazāk nekā 18 % no svara kakao sviesta un satur 70 % no svara vai vairāk saharozes			

Kārtas nr.	KN kods	Preču apraksts	Kvotas periods	Gada kvotas apjoms (tīrsvars tonnās, ja nav norādīts citādi)
	ex 1806 90 90	Cita veida šokolāde un izstrādājumi ar kakao piedevu, kas satur 70 % vai vairāk no svara saharozes (ieskaitot invertcukuru, kas izteikts kā saharoze)		
	1901 90 99	Pārējie pārtikas izstrādājumi no miltiem, putrainiem, rupja maluma miltiem, cietes vai iesala ekstrakta, kas nesatur kakao vai pilnīgi attaukotā vielā satur mazāk par 40 % kakao; citi pārtikas izstrādājumi no izejvielām, kas minētas KN pozīcijās 0401 līdz 0404, kas nesatur kakao vai pilnīgi attaukotā vielā satur mazāk nekā 5 % no svara kakao		
	2006 00 31 2006 00 38	Dārzeni, augļi (izņemot tropiskos augļus un ingveru), rieksti (izņemot tropu riekstus), augļu mizas un citādas augu daļas, konservētas cukurā (žāvētas, iecukurotas vai glazētas)		
	2007 91 10 2007 99 20 2007 99 31 2007 99 33 2007 99 35 2007 99 39	Džemi, augļu želejas, marmelādes, augļu vai riekstu biezenis un augļu vai riekstu pasta, kas iegūti karsējot		
	ex 2009	Augļu sulas (izņemot tomātu sulu, tropu augļu sulas un tropu augļu sulu maisījumus) un dārzeņu sulas, kuru vērtība nepārsniedz EUR 30 par 100 kg tīrā svara, neraudzētas un bez spirta piedevas, kurām pievienotā cukura saturs pārsniedz 30 % no svara		
	ex 2101 12 98 ex 2101 20 98	Izstrādājumi uz kafijas, tējas vai mates bāzes, kas satur 70 % vai vairāk no svara saharozes		
	ex 2106 90 98	Citi pārtikas izstrādājumi, kas citur nav minēti un kas satur 70 % no svara vai vairāk saharozes		

Kārtas nr.	KN kods	Preču apraksts	Kvotas periods	Gada kvotas apjoms (tīrsvars tonnās, ja nav norādīts citādi)
	3302 10 29	Smaržvielu maisījumi un maisījumi uz vienas vai vairāku šādu vielu bāzes, kurus izmanto dzērienu rūpniecībā un kas satur visus aromatizētājus, kuri raksturīgi kādam dzērienam, ar faktisko spirta tilpumkoncentrāciju ne lielāku par 0,5 %		

(<sup>1</sup>) Izteikts liemeņu svara ekvivalentā šādi: 100 kilogrami gaļas ar kauliem ir ekvivalenti 70 kilogramiem atkaulotas gaļas.

(<sup>2</sup>) Sākot no 2015. gada 1. janvāra, katru gadu palielina par 475 tonnām.

(<sup>3</sup>) Sākot no 2015. gada 1. janvāra, katru gadu palielina par 1 000 tonnām.

(<sup>4</sup>) Piemēro Centrālamerikas valstīm, izņemot Panamu.

(<sup>5</sup>) Sākot no 2015. gada 1. janvāra, katru gadu palielina par 300 hektolitriem (izteiktiem tīra alkohola ekvivalentā).

(<sup>6</sup>) Sākot no 2015. gada 1. janvāra, katru gadu palielina par 120 tonnām.

(<sup>7</sup>) Sākot no 2015. gada 1. janvāra, katru gadu palielina par 4 500 tonnām (izteiktām jēlcukura ekvivalentā).

**KOMISIJAS ĪSTENOŠANAS REGULA (ES) Nr. 925/2013****(2013. gada 25. septembris),****ar kuru groza I pielikumu Regulai (EK) Nr. 669/2009, ar ko īsteno Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 882/2004 saistībā ar dzīvnieku barības un pārtikas, kas nav dzīvnieku izcelsmes barība un pārtika, pastiprinātu importa oficiālo kontroli****(Dokuments attiecas uz EEZ)**

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes 2004. gada 29. aprīļa Regulu (EK) Nr. 882/2004 par oficiālo kontroli, ko veic, lai nodrošinātu atbilstības pārbaudi dzīvnieku barības un pārtikas aprītes tiesību aktiem un dzīvnieku veselības un dzīvnieku labturības noteikumiem <sup>(1)</sup>, un jo īpaši tās 15. panta 5. punktu,

tā kā:

- (1) Komisijas Regulā (EK) Nr. 669/2009 <sup>(2)</sup> izklāstīti noteikumi par pastiprinātu oficiālo kontroli, kas jāpiemēro, importējot tās I pielikumā norādīto barību un pārtiku, kas nav dzīvnieku izcelsmes barība un pārtika ("saraksts"), ieviešanas vietās Regulas (EK) Nr. 882/2004 I pielikumā minētajās teritorijās.
- (2) Regulas (EK) Nr. 669/2009 2. pantā noteikts, ka sarakstu pārskata regulāri un ne retāk kā reizi ceturksnī, ņemot vērā vismaz tos informācijas avotus, kas norādīti minētajā pantā.
- (3) Kā liecina ar pārtiku saistītu incidentu biežums un nozīmīgums ātrās brīdināšanas sistēmā pārtikas un barības jomā (RASFF), konstatējumi, kas gūti, Pārtikas un veterinārajam birojam apmeklējot trešās valstis, kā arī tie ceturkšņa ziņojumi par pārtikas un barības sūtījumiem, kas nav dzīvnieku izcelsmes pārtika un barība, kurus saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 669/2009 15. pantu Komisijai iesniegušas dalībvalstis, minētais saraksts būtu jāgroza.

(4) Jo īpaši saraksts būtu jāgroza, svītrojot ierakstus par precēm, par kurām pieejamajos informācijas avotos norādīts, ka kopumā tās pienācīgi atbilst attiecīgajām Savienības tiesību aktos noteiktajām nekaitīguma prasībām, un kurām tāpēc vairs nav pamata veikt pastiprinātu oficiālo kontroli. Tāpēc ieraksti sarakstā attiecībā uz arbūziem no Brazīlijas un tomātiem no Turcijas būtu jāsvītro.

(5) Kopienas tiesību aktu konsekvences un skaidrības labad Regulas (EK) Nr. 669/2009 I pielikums jāaizstāj ar šīs regulas pielikuma tekstu.

(6) Tāpēc būtu attiecīgi jāgroza Regula (EK) Nr. 669/2009.

(7) Šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Pārtikas aprītes un dzīvnieku veselības pastāvīgās komitejas atzinumu,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

*1. pants*

Regulas (EK) Nr. 669/2009 I pielikumu aizstāj ar šīs regulas pielikuma tekstu.

*2. pants*Šī regula stājas spēkā trešajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

To piemēro no 2013. gada 1. oktobra.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2013. gada 25. septembrī

Komisijas vārdā –  
priekšsēdētājs  
José Manuel BARROSO

<sup>(1)</sup> OV L 165, 30.4.2004., 1. lpp.

<sup>(2)</sup> Komisijas 2009. gada 24. jūlija Regula (EK) Nr. 669/2009, ar ko īsteno Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 882/2004 saistībā ar dzīvnieku barības un pārtikas, kas nav dzīvnieku izcelsmes barība un pārtika, pastiprinātu importa oficiālo kontroli un groza Lēmumu 2006/504/EK (OV L 194, 25.7.2009., 11. lpp.).

## PIELIKUMS

## "I PIELIKUMS

**Barība un pārtika, kura nav dzīvnieku izcelsmes un kuru izraudzītājā ievēšanas vietā pārbauda pastiprinātā oficiālā kontrolē**

Barība un pārtika (paredzētā izmantošana)	KN kods <sup>(1)</sup>	Taric apakšgrupa	Izcelsmes valsts	Risks	Fiziskās kontroles un identitātes kontroles biežums (%)
Rozīnes  (Pārtika)	0806 20		Afganistāna (AF)	Ohratoksīns A	50
Lazdu rieksti (čaumalās vai lobīti)  (Barība un pārtika)	0802 21 00; 0802 22 00		Azerbaidžāna (AZ)	Aflatoksīni	10
— Zemesrieksti, nelobīti	— 1202 41 00		Brazīlija (BR)	Aflatoksīni	10
— Zemesrieksti, lobīti	— 1202 42 00				
— Zemesriekstu sviests	— 2008 11 10				
— Zemesrieksti, citādi sagatavoti vai konservēti	— 2008 11 91; 2008 11 96; 2008 11 98				
(Barība un pārtika)					
Zemenes (saldētas)  (Pārtika)	0811 10		Ķīna (CN)	Norovīruss un A hepatīts	5
<i>Brassica oleracea</i> (citi pārtikā lietojami <i>Brassica</i> ģints augi, Ķīnas brokoļi) <sup>(2)</sup>  (Pārtika – svaiga vai dzesē- ta)	ex 0704 90 90	40	Ķīna (CN)	Pesticīdu atliekas, kas analizētas, izmantojot vairāku atlieku noteikšanas metodes, kuras balstītas uz GC-MS un LC-MS, vai izmantojot vienas atliekas noteikšanas metodes <sup>(3)</sup>	20
Kaltētas nūdeles	ex 1902 11 00; ex 1902 19 10; ex 1902 19 90; ex 1902 20 10; ex 1902 20 30; ex 1902 20 91; ex 1902 20 99; ex 1902 30 10; ex 1902 30 10	10 10 10 10 10 10 10 10 91	Ķīna (CN)	Alumīnijs	10

Barība un pārtika (paredzētā izmantošana)	KN kods <sup>(1)</sup>	Taric apakšgrupa	Izcelsmes valsts	Risks	Fiziskās kontroles un identitātes kontroles biežums (%)
(Pārtika)					
Pomelo	ex 0805 40 00	31; 39	Ķīna (CN)	Pesticīdu atliekas, kas analizētas, izmantojot vairāku atlieku noteikšanas metodes, kuras balstītas uz GC-MS un LC-MS, vai izmantojot vienas atliekas noteikšanas metodes <sup>(4)</sup>	20
(Pārtika – svaiga)					
Tēja, arī aromatizēta	0902		Ķīna (CN)	Pesticīdu atliekas, kas analizētas, izmantojot vairāku atlieku noteikšanas metodes, kuras balstītas uz GC-MS un LC-MS, vai izmantojot vienas atliekas noteikšanas metodes <sup>(5)</sup>	10
(Pārtika)					
— Baklažāni	— 0709 30 00; ex 0710 80 95	72	Dominikānas Republika (DO)	Pesticīdu atliekas, kas analizētas, izmantojot vairāku atlieku noteikšanas metodes, kuras balstītas uz GC-MS un LC-MS, vai izmantojot vienas atliekas noteikšanas metodes <sup>(6)</sup>	10
— Balzambumbieri ( <i>Momordica charantia</i> )	— ex 0709 99 90; ex 0710 80 95	70 70			
(Pārtika – svaigi, dzesēti vai saldēti dārzeņi)					
— Sparģeļpupiņas ( <i>Vigna unguiculata</i> spp. <i>sesquipedalis</i> )	— ex 0708 20 00; ex 0710 22 00	10 10	Dominikānas Republika (DO)	Pesticīdu atliekas, kas analizētas, izmantojot vairāku atlieku noteikšanas metodes, kuras balstītas uz GC-MS un LC-MS, vai izmantojot vienas atliekas noteikšanas metodes <sup>(6)</sup>	20
— Pipari (saldie un citi) ( <i>Capsicum</i> spp.)	— 0709 60 10; ex 0709 60 99	20			
(Pārtika – svaigi, dzesēti vai saldēti dārzeņi)	— 0710 80 51; ex 0710 80 59	20			
— Apelsīni (svaigi vai žāvēti)	— 0805 10 20; 0805 10 80		Ēģipte (EG)	Pesticīdu atliekas, kas analizētas, izmantojot vairāku atlieku noteikšanas metodes, kuras balstītas uz GC-MS un LC-MS, vai izmantojot vienas atliekas noteikšanas metodes <sup>(7)</sup>	10



Barība un pārtika (paredzētā izmantošana)	KN kods <sup>(1)</sup>	Tarīc apakšgrupa	Izcelsmes valsts	Risks	Fiziskās kontroles un identitātes kontroles biežums (%)
— Zemenes  (Pārtika – svaigi augļi)	— 0810 10 00				
Pipari (saldie un citi) ( <i>Capsicum</i> spp.)  (Pārtika – svaigi, dzesēti vai saldēti dārzeņi)	0709 60 10; ex 0709 60 99;  0710 80 51; ex 0710 80 59	20  20	Ēģipte (EG)	Pesticīdu atliekas, kas analizētas, izmantojot vairāku atlieku noteikšanas metodes, kuras balstītas uz GC-MS un LC-MS, vai izmantojot vienas atliekas noteikšanas metodes <sup>(8)</sup>	10
— <i>Capsicum annuum</i> , veseli	— 0904 21 10		Indija (IN)	Aflatoksīni	10
— <i>Capsicum annuum</i> , grūsti vai malti	— ex 0904 22 00	10			
— Žāvēti <i>Capsicum</i> ģints augļi, veseli, izņemot saldos piparus ( <i>Capsicum annuum</i> )	— 0904 21 90				
— Karijs (čilli produkti)	— 0910 91 05				
— Muskatrieksts ( <i>Myristica fragrans</i> )	— 0908 11 00; 0908 12 00				
— Muskatriekstu mizas ( <i>Myristica fragrans</i> )	— 0908 21 00; 0908 22 00				
— Ingvers ( <i>Zingiber officinale</i> )	— 0910 11 00; 0910 12 00				
— <i>Curcuma longa</i> (garā kurkuma)  (Pārtika – kaltētas garšvie- las)	— 0910 30 00				
— Muskatrieksts ( <i>Myristica fragrans</i> )	— 0908 11 00; 0908 12 00		Indonēzija (ID)	Aflatoksīni	20
— Muskatriekstu mizas ( <i>Myristica fragrans</i> )  (Pārtika – kaltētas garšvie- las)	— 0908 21 00; 0908 22 00				
— Zirņi ar pākstīm (nelobīti)	— ex 0708 10 00	40	Kenija (KE)	Pesticīdu atliekas, kas analizētas, izmantojot vairāku atlieku noteikšanas metodes, kuras balstītas uz GC-MS un LC-MS, vai izmantojot vienas atliekas noteikšanas metodes <sup>(9)</sup>	10

Barība un pārtika (paredzētā izmantošana)	KN kods <sup>(1)</sup>	Taric apakšgrupa	Izcelsmes valsts	Risks	Fiziskās kontroles un identitātes kontroles biežums (%)
— Pupas ar pākstīm (nelobītas)  (Pārtika – svaiga un dzesē- ta)	— ex 0708 20 00	40			
Piparmētras  (Pārtika – svaiga un dzesē- ta)	ex 1211 90 86	30	Maroka (MA)	Pesticīdu atliekas, kas analizētas, izmantojot vairāku atlieku noteikšanas metodes, kuras balstītas uz GC-MS un LC-MS, vai izmantojot vienas atliekas noteikšanas metodes <sup>(10)</sup>	10
Kaltētas pupiņas  (Pārtika)	0713 39 00		Nigērija (NG)	Pesticīdu atliekas, kas analizētas, izmantojot vairāku atlieku noteikšanas metodes, kuras balstītas uz GC-MS un LC-MS, vai izmantojot vienas atliekas noteikšanas metodes <sup>(11)</sup>	50
Arbūzu ( <i>Egusi, Citrullus lanatus</i> ) sēklas un no tām iegūti produkti  (Pārtika)	ex 1207 70 00; ex 1106 30 90; ex 2008 99 99	10 30 50	Sjerraleone (SL)	Aflatoksīni	50
Pipari (izņemot saldus) ( <i>Capsicum</i> spp.)  (Pārtika – svaiga)	ex 0709 60 99	20	Taizeme (TH)	Pesticīdu atliekas, kas analizētas, izmantojot vairāku atlieku noteikšanas metodes, kuras balstītas uz GC-MS un LC-MS, vai izmantojot vienas atliekas noteikšanas metodes <sup>(12)</sup>	10
— Koriandra lapas	— ex 0709 99 90	72	Taizeme (TH)	Salmonella <sup>(13)</sup>	10
— Baziliks (svētais, saldais)	— ex 1211 90 86	20			
— Piparmētras  (Pārtika – svaigi garšaugi)	— ex 1211 90 86	30			

Barība un pārtika (paredzētā izmantošana)	KN kods <sup>(1)</sup>	Taric apakšgrupa	Izcelsmes valsts	Risks	Fiziskās kontroles un identitātes kontroles biežums (%)
— Koriandra lapas	— ex 0709 99 90	72	Taizeme (TH)	Pesticīdu atliekas, kas analizētas, izmantojot vairāku atlieku noteikšanas metodes, kuras balstītas uz GC-MS un LC-MS, vai izmantojot vienas atliekas noteikšanas metodes <sup>(14)</sup>	10
— Baziliks (svētais, saldaiss)  (Pārtika – svaigi garšaugi)	— ex 1211 90 86	20			
Krustziežu ģints dārzeņi	0704		Taizeme (TH)	Pesticīdu atliekas, kas analizētas, izmantojot vairāku atlieku noteikšanas metodes, kuras balstītas uz GC-MS un LC-MS, vai izmantojot vienas atliekas noteikšanas metodes <sup>(14)</sup>	10
(Pārtika – svaigi, dzesēti vai saldēti dārzeņi)	ex 0710 80 95	76			
— Sparģeļpupiņas ( <i>Vigna unguiculata</i> spp. <i>sesquipedalis</i> )	— ex 0708 20 00; ex 0710 22 00	10 10	Taizeme (TH)	Pesticīdu atliekas, kas analizētas, izmantojot vairāku atlieku noteikšanas metodes, kuras balstītas uz GC-MS un LC-MS, vai izmantojot vienas atliekas noteikšanas metodes <sup>(14)</sup>	20
— Baklažāni  (Pārtika – svaigi, dzesēti vai saldēti dārzeņi)	— 0709 30 00; ex 0710 80 95	72			
— Saldie pipari ( <i>Capsicum annuum</i> )  (Pārtika – svaigi, dzesēti vai saldēti dārzeņi)	— 0709 60 10; 0710 80 51		Turcija (TR)	Pesticīdu atliekas, kas analizētas, izmantojot vairāku atlieku noteikšanas metodes, kuras balstītas uz GC-MS un LC-MS, vai izmantojot vienas atliekas noteikšanas metodes <sup>(15)</sup>	10
Rozīnes  (Pārtika)	0806 20		Uzbekistāna (UZ)	Ohratoksīns A	50

Barība un pārtika (paredzētā izmantošana)	KN kods <sup>(1)</sup>	Taric apakšgrupa	Izcelsmes valsts	Risks	Fiziskās kontroles un identitātes kontroles biežums (%)
— Koriandra lapas	— ex 0709 99 90	72	Vjetnama (VN)	Pesticīdu atliekas, kas analizētas, izmantojot vairāku atlieku noteikšanas metodes, kuras balstītas uz GC-MS un LC-MS, vai izmantojot vienas atliekas noteikšanas metodes <sup>(16)</sup>	20
— Baziliks (svētais, saldaiss)	— ex 1211 90 86	20			
— Piparmētras	— ex 1211 90 86	30			
— Pētersīļi (Pārtika – svaigi garšaugi)	— ex 0709 99 90	40			
— Okras	— ex 0709 99 90	20	Vjetnama (VN)	Pesticīdu atliekas, kas analizētas, izmantojot vairāku atlieku noteikšanas metodes, kuras balstītas uz GC-MS un LC-MS, vai izmantojot vienas atliekas noteikšanas metodes <sup>(16)</sup>	20
— Pipari (izņemot saldus) (Capsicum spp.) (Pārtika – svaiga)	— ex 0709 60 99	20			

<sup>(1)</sup> Ja jāpārbauda tikai daži ar kādu KN kodu klasificēti produkti un preču nomenklatūrā šim kodam nav atsevišķas apakšnodaļas, tad KN kodu marķē ar "ex".

<sup>(2)</sup> *Brassica oleracea* L. convar. *botrytis* (L) Alef. var. *italica* Plenck sugas *albolabra* šķirne. Pazīstama arī kā *Kai Lan*, *Gai Lan*, *Gailan*, *Kailan*, *Chinese bare Jielan*.

<sup>(3)</sup> Jo īpaši šādu vielu atliekas: hlorfenapils, fipronils (fipronila un sulfona metabolīta summa (MB46136), izteikta kā fipronils), karbendazīms un benomils (benomila un karbendazīma summa, kas izteikta kā karbendazīms), acetamiprīds, dimetomorfis un propikonazols.

<sup>(4)</sup> Jo īpaši šādu vielu atliekas: triazofoss, triadimefons un triadimenols (triadimefona un triadimenola summa), parationmetils (parationmetila un paraoksonmetila summa, kas izteikta kā parationmetils), fentoāts, metidations.

<sup>(5)</sup> Jo īpaši šādu vielu atliekas: buprofezīns, imidakloprīds, fenvalerāts un esfenvalerāts (RS un SR izomēru summa), profenofoss, trifluralīns, triazofoss, triadimefons un triadimenols (triadimefona un triadimenola summa), cipermetrīns (cipermetrīns, tostarp pārējo sastāvā esošo izomēru maisījumi (izomēru summa)).

<sup>(6)</sup> Jo īpaši šādu vielu atliekas: amitrazs (amitrazs, kura sastāvā ir metabolīti, kas satur 2,4-dimetilanilīnu, kas izteikti kā amitrazs), acefāts, aldikarbs (aldikarba, tā sulfoksīda un sulfona summa, izteikta kā aldikarbs), karbendazīms un benomils (benomila un karbendazīma summa, izteikta kā karbendazīms), hlorfenapils, hlorpirifoss, ditiokarbamāti (ditiokarbamāti, kas izteikti kā CS2, ieskaitot manebu, mankocebu, metriāmu, propinebu, tirāmu un ciramu), diafentiurons, diazinons, dihlorvoss, dikofols (p, p' un o, p' izomēru summa), dimetoāts (dimetoāta un ometoāta summa, izteikta kā dimetoāts), endosulfāns (alfa un beta izomēru un endosulfāna sulfāta summa, kas izteikta kā endosulfāns), fenamidons, imidakloprīds, malations (malationa un malaoksiona summa, izteikta kā malations), metamidofoss, metiokarbs (metiokarba un metiokarba sulfoksīda un sulfona summa, izteikta kā metiokarbs), metomils un tiodikarbs (metomila un tiodikarba summa, kas izteikta kā metomils), monokrotofoss, oksamils, profenofoss, propikonazols, tiabendazols, tiakloprīds.

<sup>(7)</sup> Jo īpaši šādu vielu atliekas: karbendazīms un benomils (benomila un karbendazīma summa, kas izteikta kā karbendazīms), ciflutrīns (ciflutrīns, ieskaitot pārējos komponentu izomēru maisījumus (izomēru summa)), ciprodinils, diazinons, dimetoāts (dimetoāta un ometoāta summa, izteikta kā dimetoāts), etions, fenitrotrions, fenpropantrīns, fludioksonils, heksaflumurons, lambda-čihalotrīns, metiokarbs (metiokarba un metiokarba sulfoksīda un sulfona summa, izteikta kā metiokarbs), metomils un tiokarbs (metomila un tiokarba summa, izteikta kā metomils), oksamils, fentoāts, tionfanātmētils.

<sup>(8)</sup> Jo īpaši šādu vielu atliekas: karbofurāns (karbofurāna un 3-hidroksi-karbofurāna summa, izteikta kā karbofurāns), hlorpirifoss, cipermetrīns (cipermetrīns, ieskaitot pārējo komponentu izomēru maisījumus (izomēru summa)), ciprokonazols, dikofols (p, p' un o, p' izomēru summa), difenokonazols, dinotefurāns, etions, fluzilazols, folpets, prochlorāzs (prochlorāza un tā metabolītu summa, kas satur 2,4,6-trihlorfenola grupu, izteikts kā prochlorāzs), profenofoss, propikonazols, tiofanātmētils un triforīns.

<sup>(9)</sup> Jo īpaši šādu vielu atliekas: dimetoāts (dimetoāta un ometoāta summa, izteikta kā dimetoāts), hlorpirifoss, acefāts, metamidofoss, metomils un tiokarbs (metomila un tiokarba summa, izteikta kā metomils), diafentiurons, indoksakarbs kā izomēru S un R summa.

<sup>(10)</sup> Jo īpaši šādu vielu atliekas: hlorpirifoss, cipermetrīns (tostarp pārējo sastāvā esošo izomēru maisījumi (izomēru summa)), dimetoāts (dimetoāta un ometoāta summa, izteikta kā dimetoāts), endosulfāns (alfa un beta izomēru un endosulfāna sulfāta summa, kas izteikta kā endosulfāns), heksakonazols, parationmetils (parationmetila un paraoksonmetila summa, izteikta kā parationmetils), metomils un tiodikarbs (metomila un tiokarba summa, izteikta kā metomils), flutriafols, karbendazīms un benomils (benomila un karbendazīma summa, kas izteikta kā karbendazīms), flubendiamīds, miklobitanīls, malations (malationa un malaoksiona summa, izteikta kā malations).

- (<sup>11</sup>) Jo īpaši dihlorvosa atliekas.
- (<sup>12</sup>) Jo īpaši šādu vielu atliekas: karbofurāns (karbofurāna un 3-hidroksi-karbofurāna summa, izteikta kā karbofurāns), metomils un tiodikarbs (metomila un tiodikarba summa, kas izteikta kā metomils), dimetoāts (dimetoāta un ometoāta summa, izteikta kā dimetoāts), triazofoss, malations (malationa un malaoksona summa, izteikta kā malations), profenofoss, protiofoss, etions, karbendazims un benomils (benomila un karbendazima summa, kas izteikta kā karbendazims), triforīns, procimidons, formetanāts (formetanāta un tā sāļu summa, izteikta kā formetanāts (hidrohlorīds)).
- (<sup>13</sup>) Atsauces metode EN/ISO 6579 vai metode, kas apstiprināta attiecībā pret to, kā minēts Komisijas Regulas (EK) Nr. 2073/2005 5. pantā (OV L 338, 22.12.2005., 1. lpp.).
- (<sup>14</sup>) Jo īpaši šādu vielu atliekas: acefāts, karbarils, karbendazims un benomils (benomila un karbendazima summa, kas izteikta kā karbendazims), karbofurāns (karbofurāna un 3-hidroksi-karbofurāna summa, izteikta kā karbofurāns), hlōpirifoss, hlōpirifosmetils, dimetoāts (dimetoāta un ometoāta summa, izteikta kā dimetoāts), etions, malations (malationa un malaoksona summa, izteikta kā malations), metalaksils un metalaksils-M (izomēru summa), metamidofoss, metomils un tiodikarbs (metomila un tiodikarba summa, izteikta kā metomils), monokrotofoss, profenofoss, protiofoss, kvīnalfoss, triadimefons un triadimenols (triadimefona un triadimenola summa), triazofoss, dicrotofoss, EPN, triforīns.
- (<sup>15</sup>) Jo īpaši šādu vielu atliekas: metomils un tiodikarbs (metomila un tiokarba summa, izteikta kā metomils), oksamils, karbendazims (benomila un karbendazima summa, kas izteikta kā karbendazims), klofentezīns, diafentiurons, dimetoāts (dimetoāta un ometoāta summa, izteikta kā dimetoāts), formetanāts (formetanāta un tā sāļu summa, izteikta kā formetanāts (hidrohlorīds)), malations (malationa un malaoksona summa, izteikta kā malations), procimidons, tetradifons, tiofanātmētils.
- (<sup>16</sup>) Jo īpaši šādu vielu atliekas: karbofurāns (karbofurāna un 3-hidroksi-karbofurāna summa, izteikta kā karbofurāns), karbendazims un benomils (benomila un karbendazima summa, kas izteikta kā karbendazims), hlōpirifoss, profenofoss, permetrīns (izomēru summa), heksakonazols, difenokonazols, propikonazols, fipronils (fipronila un sulfona metabolīta summa (MB46136), izteikta kā fipronils), propargīts, fluzilazols, fentoāts, cipermetrīns (tostarp pārējo sastāvā esošo izomēru maisījumi (izomēru summa)), metomils un tiodikarbs (metomila un tiokarba summa, izteikta kā metomils), hoinalfoss, pencikurons, metidations, dimetoāts (dimetoāta un ometoāta summa, izteikta kā dimetoāts).”
-

**KOMISIJAS ĪSTENOŠANAS REGULA (ES) Nr. 926/2013****(2013. gada 25. septembris),****ar kuru nosaka standarta importa vērtības atsevišķu veidu augļu un dārzeņu ieviešanas cenas noteikšanai**

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Padomes 2007. gada 22. oktobra Regulu (EK) Nr. 1234/2007, ar ko izveido lauksaimniecības tirgu kopīgu organizāciju un paredz īpašus noteikumus dažiem lauksaimniecības produktiem (Vienotā TKO regula) <sup>(1)</sup>,ņemot vērā Komisijas 2011. gada 7. jūnija Īstenošanas regulu (ES) Nr. 543/2011, ar ko nosaka sīki izstrādātus noteikumus Padomes Regulas (EK) Nr. 1234/2007 piemērošanai attiecībā uz augļu un dārzeņu un pārstrādātu augļu un dārzeņu nozari <sup>(2)</sup>, un jo īpaši tās 136. panta 1. punktu,

tā kā:

- (1) Īstenošanas regulā (ES) Nr. 543/2011, piemērojot Urugvajai kārtas daudzpusējo tirdzniecības sarunu iznākumu, paredzēti kritēriji, pēc kuriem Komisija nosaka standarta

importa vērtības minētās regulas XVI pielikuma A daļā norādītajiem produktiem no trešām valstīm un laika periodiem.

- (2) Standarta importa vērtību aprēķina katru darbdienu saskaņā ar Īstenošanas regulas (ES) Nr. 543/2011 136. panta 1. punktu, ņemot vērā mainīgos dienas datus. Tāpēc šai regulai būtu jāstājas spēkā dienā, kad to publicē Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

*1. pants*

Standarta importa vērtības, kas paredzētas Īstenošanas regulas (ES) Nr. 543/2011 136. pantā, ir tādas, kā norādīts šīs regulas pielikumā.

*2. pants*

Šī regula stājas spēkā dienā, kad to publicē Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2013. gada 25. septembrī

Komisijas  
un tās priekšsēdētāja vārdā –  
lauksaimniecības un lauku attīstības ģenerāldirektors  
Jerzy PLEWA

<sup>(1)</sup> OV L 299, 16.11.2007., 1. lpp.

<sup>(2)</sup> OV L 157, 15.6.2011., 1. lpp.

## PIELIKUMS

## Standarta importa vērtības atsevišķu veidu augļu un dārzeņu ieviešanas cenas noteikšanai

(EUR/100 kg)

KN kods	Trešās valsts kods <sup>(1)</sup>	Standarta importa vērtība
0702 00 00	MK	68,6
	XS	41,5
	ZZ	55,1
0707 00 05	MK	46,1
	TR	116,3
	ZZ	81,2
0709 93 10	TR	133,5
	ZZ	133,5
0805 50 10	AR	116,1
	CL	137,9
	IL	142,1
	TR	85,5
	UY	127,6
	ZA	114,2
	ZZ	120,6
0806 10 10	EG	187,8
	TR	141,0
	ZZ	164,4
0808 10 80	AR	101,0
	BA	68,5
	BR	78,8
	CL	119,4
	CN	71,1
	NZ	131,2
	US	156,9
	ZA	109,8
	ZZ	104,6
0808 30 90	CN	80,2
	TR	131,7
	ZA	90,3
	ZZ	100,7
0809 30	TR	116,8
	ZZ	116,8
0809 40 05	BA	39,3
	XS	46,6
	ZZ	43,0

<sup>(1)</sup> Valstu nomenklatūra, kas paredzēta Komisijas Regulā (EK) Nr. 1833/2006 (OV L 354, 14.12.2006., 19. lpp.). Kods "ZZ" nozīmē "cita izcelsme".









#### PAZIŅOJUMS LASĪTĀJIEM

#### **Padomes Regula (ES) Nr. 216/2013 (2013. gada 7. marts) par Eiropas Savienības Oficiālā Vēstneša elektronisko publikāciju**

Saskaņā ar Padomes 2013. gada 7. marta Regulu (ES) Nr. 216/2013 par Eiropas Savienības Oficiālā Vēstneša elektronisko publikāciju (OV L 69, 13.3.2013., 1. lpp.), sākot ar 2013. gada 1. jūliju, vienīgi elektroniskā formātā publicētais Oficiālais Vēstnesis ir autentisks un rada juridiskas sekas.

Ja neparedzētu un ārkārtas apstākļu dēļ Oficiālā Vēstneša elektronisko izdevumu nav iespējams publicēt, iespiestais izdevums ir autentisks un rada juridiskas sekas saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 216/2013 3. panta nosacījumiem.

#### **PAZIŅOJUMS LASĪTĀJIEM – VEIDS, KĀDĀ IZDARA ATSAUCES UZ TIESĪBU AKTIEM**

Ar 2013. gada 1. jūliju mainījies veids, kādā izdara atsauces uz citiem tiesību aktiem.

Pārejas periodā tiks izmantots gan jaunais, gan vecais atsauču veids.

**EUR-Lex** (<http://new.eur-lex.europa.eu>) piedāvā tiešu bezmaksas piekļuvi Eiropas Savienības tiesību aktiem. Šajā vietnē iespējams iepazīties ar *Eiropas Savienības Oficiālo Vēstnesi*, un tajā ir iekļauti arī līgumi, tiesību akti, tiesu prakse un sagatavošanā esošie tiesību akti.

Lai uzzinātu vairāk par Eiropas Savienību, skatīt: <http://europa.eu>



Eiropas Savienības Publikāciju birojs  
2985 Luksemburga  
LUKSEMBURGA

LV